

IL-KARDINAL LAVIGERIE U MALTA — (3)

IL-KARDINAL LAVIGERIE MILQUGH B'ENTUZZJAZMU MILL-POPLU MALTI

Il-Kardinal Lavigerie wasal fostna wara li ghamel it-traversata minn Sirakuza, nhar it-Tnejn, 11 ta' Lulju, 1882, fuq il-vapur Taljan "Palermo". Wara li nizej l-art u ha postu fuq palk imhejji apposta, tfa' mill-"Institut Apostolique Africain" kantaw innu miktub għaj dik l-okkażjoni minn Guze' Muscat Azzopardi (13).

O Padre nostro, o tenero
Educator sincero
Che fra le orde barbare
Ci apristi il bel sentiero
O padre nostro apostolo
Che, nel cristian retaggio,
Or vien i nodi a scioglieri
D'original servaggio.
Salve, Pastore e Principe
Del celestiale impero —
Tre volte salve, o provvido,
Ribanditor del Vero.
Gli onor di sacra porpora,
E i melitensi onori
Oh, come dolci echeggiano
Dei figli tuoi nei cuori!

Kien hemm entuzjazmu ta' b'entuzjazmu li għamlet it-traversata minn Sirakuza, nhar it-Tnejn, 11 ta' Lulju, 1882, fuq il-vapur Taljan "Palermo". Wara li nizej l-art u ha postu fuq palk imhejji apposta, tfa' mill-"Institut Apostolique Africain" kantaw innu miktub għaj dik l-okkażjoni minn Guze' Muscat Azzopardi (13).

Ma' ajr tnehhew iż-żwielem ta' l-folla għadet bil-hbuja l-karozzella li fuqha kien hemm l-Isqof

Djoċesan, Mons. Carmelo dei Conti Scicluna (1875-1888), u l-Kardinal.

Il-korteo għadda mill-Marsa sal-Palazz ta' l-Isqof. Matul it-triq ovazzjonijiet taqgħu lill-Kardinal. (14)

Dakinhar stess fil-ghodu l-Kardinal għamel iżjara ta' kortesija fil-Palazz

Minn MICHAEL GALEA

lil-Gvernatur, Sir Arthur Borton (1878-1884).

Gewwa l-Palazz ta' l-Isqof il-Kardinal irċieva, fost oħrajn, dinnjarji tal-Knisja f'Malta, kapittli ta' kolleġġjati, Ordnijiet reġġużi, d'ratturi ta' Istituti, studenti universitarji u ċittadini distinti.

Il-gurnali kontemporanji jiddeskrivu dik id-dmostrazzjoni mill-poplu Malti u l-ingress tal-Kardinal gewwa l-Belt Valletta bħala "splendida e oltremodo simpatica" — dmostrazzjoni "imponentissima" (15) — "una fausta occasione". (16)

Dakinhar ukoll fuq ordni ta' l-Isqof Scicluna, il-qniepen tal-knejjes daqqu nota ta' festa u ta' ferh. Filgħaxija l-knejjes gew mixgħulin bil-fjakkli.

IL-KARDINAL IGHAMMED T'FAL AFRIKANI

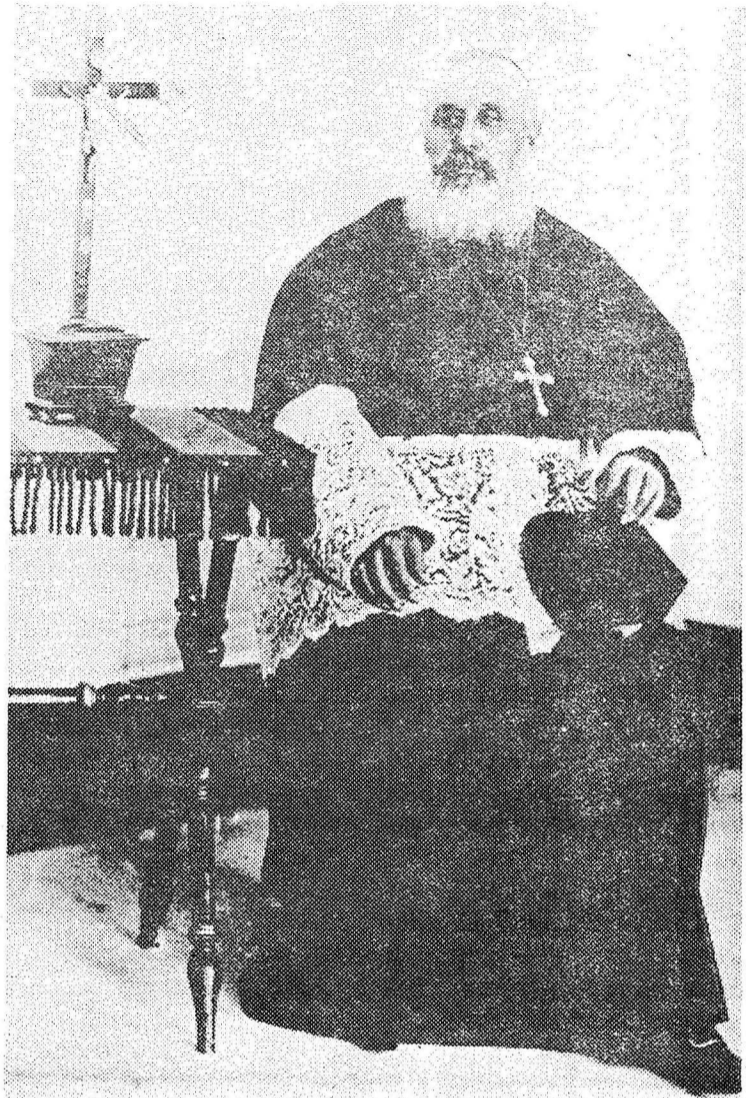
L-għada, it-Tlieta, 12 ta' Lulju, l-Emmu Kardinal mar fil-Kon-Katidral ta' San Gwann fejn kienu jistennewh xi katekumeni suwed, li kienu a'nni ta' l-"Institut Apostolique Africain". Waqt funzjoni solenni l-Kardinal għammed t'nax-il tite' Afrikan. Kienet ċerimonja għal kolloxx għida għal Malta — "la cerimonia affatto nuova per Malta e' stata commoventissima". (7)

Dak it-tempiu storiku kien arredat bħal fl-aqwa f e s t a. Kongregazzjoni mmensa ta' f'idli hadet sehem f'dik il-funzjoni. Minn fuq it-tron veskovili l-Kardinal għamel d'skors bit-Taljan.

Dawk it-12-il tite' Afrikan li gew imghammdin kienu: —

— Luigi Francesco Maria Giuseppe — parrini kienu Luigi Spiteri Agius Bonnici u s-Sinjorina Alice Semo'ne;

— Michele Giovanni — parrini Carlo Bugeja u Rosina Bugeja;



Ritratt tal-Kardinal Lavigerie waqt iż-żjara tiegħu f'Malta fil-1882. Fid-dahar ta' dan ir-ritratt hemm miktubin il-kliem: "Il Cardinal Lavigerie: l'amico fedele dei Maltesi" (Bil-kortesija ta' l-Arkivista, Casa Generalizia, Padri Bianchi, Roma)

— Giuseppe Antonio Francesco Domenico — parrini l-General Macgowan u martu;

— Pietro Paolo Giuseppe Emanuele Maria — parrini l-Kan. Le Brun, rappreżentat min-Nutar Emmanuele Lauron, u Maria Angelica Lauron;

— Paolo Agostino Carlo — parrini Giuseppe Coppini u Carmela Coppini;

— Giovanni Luigi Onesimo — parrini Dr. Luigi Curmi Schinas u Elisabetta Curmi Schinas;

— Carlo Maria Giuseppe Agostino — parrini Carlo Maria Muscat u s-Sinjura Muscat;

— Giuseppe Adriano Carlo Marziale Giovanni

Battista Paolo Giorgio Costantino — parrini l-Markiz Giuseppe De Piro u l-Baronessa Angelica Testaferrata di Gomerino;

— Michelangelo Paolo Antonio — parrini Mons. Giovanni Pulicino;

— Emmanuele Maria Carmelo — parrini l-Baron Emmanuele Testaferrata u Carmela Testaferrata;

— Lorenzo Giovanni Carlo Giuseppe — parrini Giovanni Farrugia Bugeja u Annetta Farrugia Bugeja;

— Paolo Benedetto Giuseppe Salvatore — parrini Mons. Salvatore Conte Manduca u Sinjorina Annetta dei Conti (Ikompil fil-paġna 12)



Frontispizju ta' ktejjeb li gie ppubblikat bħala tiffkura taż-żjara tal-Kardinal Lavigerie f'Malta, 1882.

* IL-KARDINAL LAVIGERIE

(Jaqbad mill-paġna 6)

Manduca. (18).

Fl-istess jum filgħaxija, folla immensa ngħebret fuq il-Fosos ta' Furjana quddiem il-Knisja ta' San Pawl biex tara l-logħob tan-nar.

Il-programm ta' d'k iż-żgħira tal-Kardinal Lavigerie fostna kienet tinkwidi funzjoni solenni fil-Kollegġjata ta' San Pawl Nawfragu tal-Bait Valletta. Din giet celebrata nhar il-Ħamis, 18 ta' Lulju. Id-dinjitarji kienet ibsin għala filwaqt li l-Knisja kienet imżejna bħal fil-festa titulari. Inharġet min-niċċa l-istatwa ta' San Pawl u tqiegħdet f'wahda minnavati fejn soltu titqiegħed f'okkażjoni tal-festa. (19)

(Ikompji)

REFERENZI:

- (13) Il-mużika ta' dak l-lum kien ikkomponiha ċertu Dun Ciantar.
- (14) L'Ordine, 19.7.1882.
- (15) L'Ordine, 12.7.1882.
- (16) L'Ordine, 19.7.1882.
- (17) L'Ordine, 19.7.1882.
- (18) Zammit, Dr. Enrico: **Cuer di Principe ossia il Cardinal Lavigerie a Malta, luglio 1882, pp. 25-26.**
- (19) Din l-istatwa ta' San Pawl hija stilistikament attribwita lil Melchiorre Gafa.